

<p>32 SENTIMENTAL SIDEBOARD 感傷的なサイドボード Sentimental Sideboard</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション/ プロジェクターつきソファ、オレンジに塗ったサイドボードに投影 サイズ可変</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation Projection from sofa to orange lackered sideboard Dimensions variable</p>
<p>33 TRIPPLE RESPECT IN RED VITRINE トリプル・リスペクトの赤いガラスケース Tripple Respect in Red Vitrine</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション/ 樂吉左衛門 (1949-) の陶芸作品1点、 タカエズ・トシコ (1922-2011) の陶芸作品1点に投影 サイズ可変 (ガラスケース: 160 × 200 × 40)</p> <p>- 樂直入 (十五代吉左衛門) 《シリーズ盤 大地に眠る精霊たち 大地の朝》 2008 陶器 16.5 × 12.0 × 11.5 (高) 京都国立近代美術館蔵</p> <p>- タカエズ・トシコ 《オーシャン・エッジ》 1994 磁器/施釉 22.5 × 14.3 京都国立近代美術館蔵</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation Projection on to 1 ceramic work by Raku Kichizaemon (1949-) and 1 by Takeazu Toshiko (1922-2011) Dimensions variable (Vitrine: 160 × 200 × 40)</p> <p>- Raku Kichizaemon XV, <i>Spirit of the Primordial Land - Morning</i>, 2008 Ceramic 16.5 × 12.0 × 11.5 (h) The National Museum of Modern Art, Kyoto</p> <p>- Takeazu Toshiko, <i>Ocean's Edge</i>, 1994 Glazed porcelain 22.5 × 14.3 The National Museum of Modern Art, Kyoto</p>

<p>34 DER MEHRFARBIGE GEIST 色とりどりの幽霊 Der mehrfarbige Geist [Multicoloured Ghost]</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション (サイレント) / 瓶のラベルに投影、煙草の箱、瓶 サイズ可変</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation, silent Mini-projection onto sanded label of a bottle, player also in cigar box, many bottles Dimensions variable</p>
---	--	--

<p>35 DOUBLE BIG RESPECT TO TAKEZU TOSHIKO タカエズ・トシコに捧ぐダブル・ビッグ・リスペクト Double Big Respect to Takeazu Toshiko</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション (サイレント) / タカエズ・トシコ (1922-2011) の陶芸作品2点に投影 サイズ可変</p> <p>- タカエズ・トシコ 《緑の雨》 1985 磁器 27.9 × 64.8 (高) 京都国立近代美術館蔵</p> <p>- タカエズ・トシコ 《タピオカ》 1989 磁器 57.6 (径) 京都国立近代美術館蔵</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation, silent Projection onto two ceramics by Takeazu Toshiko on a pedestal, silent Dimensions variable</p> <p>- Takeazu Toshiko, <i>Green Rain</i>, 1985 Stoneware 27.9 × 64.8 (h) The National Museum of Modern Art, Kyoto</p> <p>- Takeazu Toshiko, <i>Tapioca</i>, 1989 Stoneware 57.6 (d) The National Museum of Modern Art, Kyoto</p>
--	--	--

<p>36 WALL WORK FOR CHINA/SU チナツのための壁作品 Wall Work for Chinatsu</p>	<p>2021 壁面インスタレーション/ ミクストメディア サイズ可変</p>	<p>2021 Installation on the wall Mixed media Dimensions variable</p>
---	---	--

<p>37 HAKONE RUHE 箱根の静けさ Hakone Ruhe</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション (サイレント) / 迷子石、ソファ、壁 サイズ可変 12分46秒 (ループ)</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation, silent Projection on erratic boulder, sofa and wall Dimensions variable, Duration: 12'46" (Loop)</p>
---	---	--

<p>38 APOLLOMAT FLOOR アポロマートの床 Apollomat Floor</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション/ 床に投影、小石 サイズ可変</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation Projection to the floor, stones Dimensions variable</p>
---	---	--

<p>39 APOLLMAT WALL アポロマートの壁 Apollomat Wall</p>	<p>2020-21 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション サイズ可変</p>	<p>2020-21 Single-channel video installation Dimensions variable</p>
--	--	--

作品解説
音声ガイドマーク (Ⓢ) のある作品は、解説を音声とテキストでお楽しみいただけます。無料アプリ「カタログポケット」をQRコードからインストールしてご利用ください。
* 館内では無料公衆無線LAN「Kyoto Wi-Fi」をご利用いただけます。 * 展示案内で音声コンテンツをご利用の場合はイヤホンをご利用ください。

Description of Works
Audio and text descriptions of works with the mark (Ⓢ) are available. You are welcome to install the free guide app "Catalog Pocket" from the QR code.
* Free public Wi-Fi access is available in the museum (Kyoto Wi-Fi). * Please use earphones when listening to the audio contents inside the gallery.

京都国立近代美術館よりアンケートへのご協力をお願い
本日はご来館いただき、誠にありがとうございます。
今後の美術館運営に役立ててまいりたく、右記QRコードより、アンケートにご協力いただければ幸いです。よろしくお申し込み申し上げます。

京都市新型コロナウイルス追跡サービス登録のお願い
こちらのQRコードからメールアドレス等を登録いただきましたら、当館の来館者から新型コロナウイルスの感染者が確認された場合、接触のおそれがある方へ京都市からお知らせメールを送付します。
* ご登録いただいた情報は目的外には使用されません。また、「利用者登録」情報は約1箇月で削除されます。

Android



iOS



PIPILOTTI RIST
ピピロッチェ・リスト
YOUR EYE IS MY ISLAND
あなたの眼はわたしの島

<p>No. TITLE</p>	<p>[凡例] -作品番号は制作年順のため、展示順とは異なります。 -No.21は京都会場には出品されないため、本リストには掲載していません。 -所蔵先について記載のないものは全て、作家蔵/協力:ハウザー&ワース、ルーリング・オーガスティンです。</p>	<p>[Notes] -The list of works is arranged in chronological order. -Works no. 21 will not be displayed in Kyoto. -All works are collection of the artist, Hauser & Wirth and Luhring Augustine unless mentioned.</p>
-------------------------	---	---

<p>屋外 20 HIP/HIGHTS outside Ⓢ(1) ヒップライト (またはおしりの悟り) Hiplights (or Enlighted Hips) サイズ可変</p>	<p>2011 インスタレーション/使い古された下着、鋼線、LEDランプ サイズ可変</p>	<p>2011 Installation with used and washed underpants, steel cables and custom-made LED lamps Dimensions variable</p>
--	--	--

<p>1F 10 SELBSTLOS IM LAVABO 溶岩の増場でわれを忘れて Selbstlos im Lavabad [Selfless in The Bath of Lava]</p>	<p>1994 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション (サウンド) / 床に嵌め込みの液晶画面 18 × 10 × 5 (モニター) 6分20秒 (ループ)</p>	<p>1994 Single-channel audio-video installation LCD monitor set into floor 18 × 10 × 5 (Monitor), Duration: 6'20" (Loop)</p>
--	---	--

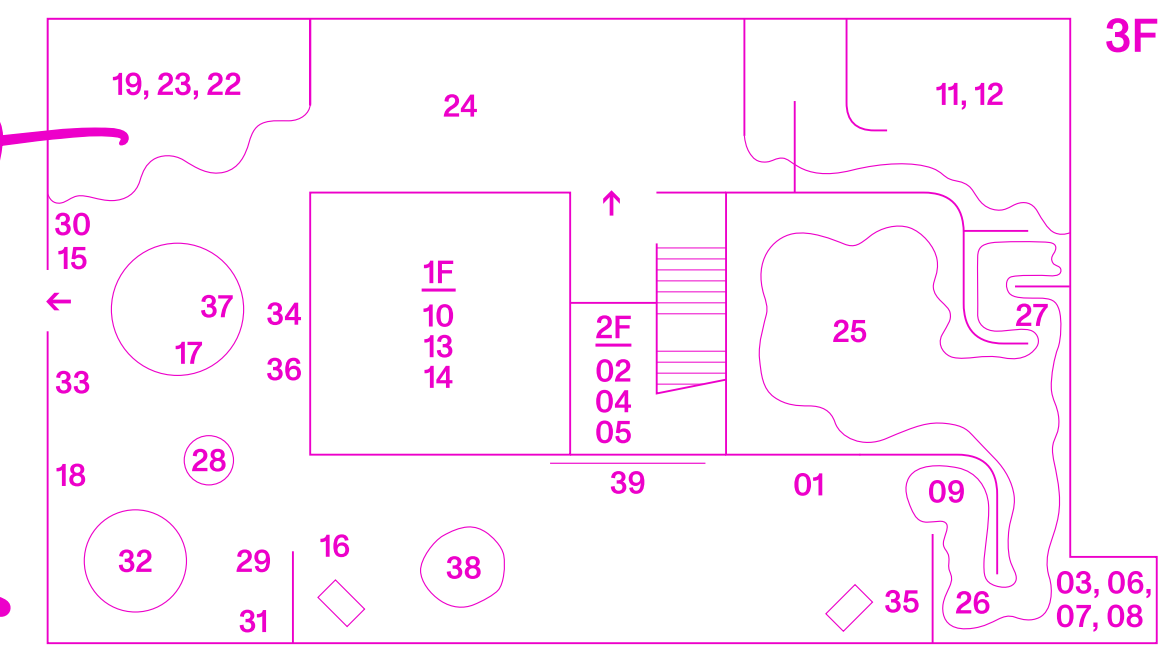
<p>13 OPEN MY GLADE Ⓢ(2) わたしの草地に分け入って Open My Glade (Flatten)</p>	<p>2000 シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション (サイレント) 9分52秒 (ループ)</p>	<p>2000 Single-channel video installation, silent Duration: 9'52" (Loop)</p>
--	---	--

<p>14 I NEVER TAUGHT IN BUFFALO バッファローで教えたことはない I Never Taught In Buffalo</p>	<p>2000/19 壁紙にデジタル・フォトモンタージュ サイズ可変</p>	<p>2000/19 Digital photomontage on wallpaper Dimensions variable</p>
--	--	--

<p>2F 02 I'M NOT THE GIRL WHO MISSES MUCH Ⓢ(3) わたしはそんなに欲しがりの女の子じゃない I'm Not The Girl Who Misses Much</p>	<p>1986 シングルチャンネル・ビデオ (サウンド) 音楽: ピピロッチェ・リスト 曲: ジョン・レノン、ポール・マッカートニー "Happiness Is A Warm Gun" (1968) 5分</p>	<p>1986 Single-channel video with sound Sound by Pipilotti Rist after "Happiness Is A Warm Gun" (1968) by John Lennon and Paul McCartney Duration: 5'</p>
---	--	---

<p>04 ENTLASTUNGEN PIPLOTTI FEHLER (免罪)ピピロッチェの過ち (Entlastungen) Pipilottis Fehler [(Absolutions) Pipilotti's Mistakes]</p>	<p>1988 シングルチャンネル・ビデオ (サウンド) 音楽: ハンス・フェイゲンウィンター、 レ・レーン・プロシェーヌ (ピピロッチェ・リスト他) 11分18秒</p>	<p>1988 Single-channel video with sound Music by Hans Feigenwinter and Les Reines Prochaines (including Pipilotti Rist) Duration: 11'18"</p>
---	--	--

<p>05 YOU CALLED ME JACKY ジャッキーと呼ばれた You Called Me Jacky</p>	<p>1990 シングルチャンネル・ビデオ (サウンド) 曲: ケヴィン・コイン "Jackie and Edna" (1973) 4分2秒</p>	<p>1990 Single-channel video with sound Music: "Jackie and Edna" (1973) by Kevin Coyne Duration: 4'02"</p>
---	--	--



April 6 [Tue.] - June 13 [Sun.], 2021
2021年4月6日[火]-6月13日[日]
The National Museum of Modern Art, Kyoto
京都国立近代美術館

[主催] 京都国立近代美術館、京都新聞
[後援] 在日スイス大使館
[協賛] クヴアドラ
[協力] 株式会社長谷ビル、国立新美術館、ユニバーサル・ビジネス・テクノロジー株式会社、株式会社アルク、イスファハンカーペット、トップカーペット
[助成] スイス・フロ・ヘルヴェティア文化財団
[企画協力] Hauser & Wirth、一色事務所
[映像技術コーディネーター] 山田晋平、岸本康 (Ufer! Art Documentary)
[施工・映像設置] 株式会社伏見工芸、株式会社教映社、Studio Sawna
[輸送・展示] ヤマト運輸
[会場グラフィックデザイン] 岡崎真理子

3F 01 THE INNOCENT COLLECTION	1985–2032頃	1985–approx. 2032
⑧ イノセント・コレクション The Innocent Collection	インスタレーション／白い紙、厚紙、プラスチック、発泡スチロール、ほか（ワーク・イン・プログレス）	Installation with white paper, cardboard, plastic and styrofoam and other materials (work in progress)
	サイズ可変	Dimensions variable

03 SEXY SAD I	1987	1987
セクシー・サッド・アイ Sexy Sad I	シングルチャンネル・ビデオ（サウンド） 音楽：ロリ・ハースベルガー、ピピロッティ・リスト 曲：ジョン・レノン、ポール・マッカートニー“Sexy Sadie”（1968）	Single-channel video with sound Music by Lori Hersberger and Pipilotti Rist after “Sexy Sadie”（1968）by John Lennon and Paul McCartney
	4分32秒	Duration: 4'32”

06 ALS DER BRUDER MEINER MUTTER GEBOREN WURDE, DUFTETE ES NACH WILDEN BIRNENBLÜTEN VOR DEM BRAUNGEBRANNTEN SIMS	1992	1992
母の兄が生まれたとき、日に焼けた窓台のそばに立つと山から梨の花の匂いがした Als der Bruder meiner Mutter geboren wurde, duftete es nach wilden Birnenblüten vor dem braungebrannten Sims [When My Mother’s Brother Was Born It Smelled Like Wild Pear Blossom in Front of the Brown-burnt Sill]	シングルチャンネル・ビデオ（サウンド） 音楽：ハインツ・ローラー、ピピロッティ・リスト	Single-channel video with sound Music by Heinz Rohrer and Pipilotti Rist
	3分48秒	Duration: 3'48”

07 PICKELPORN	1992	1992
ビッケルポルノ／ニキビみたいなポルノ Pickelporno	シングルチャンネル・ビデオ（サウンド）	Single-channel video with sound
	12分20秒	Duration: 12'20”

08 BLUTCLIP	1993	1993
血のクリップ Blutclip [Blood Clip]	シングルチャンネル・ビデオ（サウンド） 曲：Sophisticated Boom Boom / Netz Maeschi “Yeah Yeah Yeah”（1982）	Single-channel video with sound Music: “Yeah Yeah Yeah”（1982）by Sophisticated Boom Boom / Netz Maeschi
	2分40秒	Duration: 2'40”

09 EINDRÜCKE VERDAUEN	1993/2019	1993/2019
印象を消化する Eindrücke verdauen [Digesting Impressions]	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サイレント）／円形モニター、黄色の水着	Single-channel video installation, silent Round b/w monitor in yellow swimsuit
	70 × 40 × 40 3分（ループ）	70 × 40 × 40, Duration: 3' (Loop)
	ベルン美術館蔵（展示用レプリカ）	Kunstmuseum Bern, Schenkung Stiftung Kunst Heute (Exhibition Copy)

11 SIP MY OCEAN	1996	1996
⑤ わたしの海をすすって Sip My Ocean	2チャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／コーナー・プロジェクション 音楽：アンダース・グッグスベルグ+ピピロッティ・リスト 曲：クリス・アイザック “Wicked Game”（1989）	Two-channel audio-video installation Corner projection Music by Anders Guggisberg and Pipilotti Rist after “Wicked Game”（1989）by Chris Isaak
	サイズ可変 10分22秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 10'22” (Loop)

12 EVER IS OVER ALL	1997	1997
⑥ 永遠は終わった、永遠はあらゆる場所に Ever Is Over All	2チャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／コーナー・プロジェクション、オーバーラップ 音楽：アンダース・グッグスベルグ+ピピロッティ・リスト	Two-channel audio-video installation, Corner projection, overlapping Sound by Anders Guggisberg and Pipilotti Rist
	サイズ可変 左：4分9秒、右：8分25秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 4'09” and 8'25” (Loops)
	京都国立近代美術館蔵	The National Museum of Modern Art, Kyoto

15 HEILUNG	2004	2004
ヒーリング／癒し Heilung [Healing]	ビデオ・インスタレーション／救急箱、液晶画面、メディアプレイヤー	Video installation Integlated LCD monitor and media player in first aid cabinet
	36,0 × 30,0 × 14,5	36,0 × 30,0 × 14,5
	個人蔵	Private Collection, Tokyo

16 DEINE RAUMKAPSEL	2006	2006
あなたの宇宙カプセル Deine Raumkapsel [Your Space Capsule]	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／木箱、プロジェクター、ミクストメディア	Single-channel audio-video installation in a wooden box with integrated projector, mixed-media
	113 × 84 × 120	113 × 84 × 120
	ウルスラ・ハウザー・コレクション、チューリヒ	Ursula Hauser Collection, Zurich

17 LAP LAMP	2006	2006
ひざランプ Lap Lamp	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サイレント）／スタンドライト、プロジェクター、椅子	Single-channel video installation, silent Standing lamp with integrated projector, chair
	サイズ可変 4分4秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 4'04” (Loop)

18 ENLIGHT MY SPACE	2008	2008
私の空間に明るみを Enlight My Space	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション／クルミ材の棚にLEDプロジェクター、本、ミニチュア模型、ほか	Single-channel video installation, silent, Integrated LED projector and diverse objects, books and miniatures on walnut wooden shelf
	40 × 130 × 35 7分27秒（ループ）	40 × 130 × 35, Duration: 7'27” (Loop)
	個人蔵	Private Collection, Tokyo

19 ANOTHER BODY	2008/15	2008/15
⑩ もうひとつの身体 Another Body (from the Lobe of the Lung Family)	マルチチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／コーナー・プロジェクション、カーペット、枕 音楽：アンダース・グッグスベルグ+ピピロッティ・リスト	Multi-channel audio-video installation Corner projection, carpet and pillows Music by Anders Guggisberg and Pipilotti Rist
	サイズ可変 16分2秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 16'02” (Loop)

22 MERCY GARDEN LET UR RETOUR	2014	2014
⑩ マーシー・ガーデン・ルトゥー・ルトゥー／慈しみの庭へ帰る Mercy Garden Retour Retour (from the Mercy Work Family)	マルチチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／コーナー・プロジェクション、カーペット、枕 音楽：ハインツ・ローラー	Multi-channel audio-video installation Corner projection, carpet and pillows Music by Heinz Rohrer
	サイズ可変 15分14秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 15'14” (Loop)

23 WORRY WILL VANISH RELIEF	2014	2014
⑩ 不安はいつか消えて安らぐ Worry Will Vanish Relief (from the Worry Work Family)	マルチチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／コーナー・プロジェクション、カーペット、枕 音楽：アンダース・グッグスベルグ	Multi-channel audio-video installation Corner projection, carpet and pillows Music by Anders Guggisberg
	サイズ可変 10分25秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 10'25” (Loop)

24 SLEEPING POLLEN	2014	2014
④ 眠れる花粉 Sleeping Pollen	マルチチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サウンド）／プロジェクター内蔵ミラーボール7点、小型ミラーボール3点、大型ミラーボール1点	Multi-channel audio-video installation 7 mirror spheres with built-in projectors, 3 small and 1 big mirror spheres
	サイズ可変 5分16秒、2分13秒、1分22秒、5分14秒、4分24秒、4分45秒、5分30秒（ループ）	Dimensions variable Duration: 5'16”, 2'13”, 1'22”, 5'14”, 4'24”, 4'45”, 5'30” (Loops)

25 4TH FLOOR TO MILDNESS	2016	2016
⑦ 4階から穏やかさへ向かって 4th Floor To Mildness	3チャンネル・ビデオ・インスタレーション／天井から水平に吊るした非定形パネルに投影、可動式の投影2点、シングルまたはダブルベッド、枕 音楽：Soap & Skin	Three-channel audio-video installation Projections on panels in amorphous shapes suspended horizontally from the ceiling, two moving projections, single and double beds with pillows Music by Soap & Skin
	サイズ可変 13分23秒、8分11秒、8分11秒（ループ）	Dimensions variable, Duration: 13'23”, 8'11”, 8'11” (Loops)

26 TRUST ME	2016	2016
トラストミー／私を信じて Trust me	ネオン照明	Neon sign
	10,8 × 45,7 × 5,0	10,8 × 45,7 × 5,0

27 HELP ME	2016	2016
ヘルプミー／私を助けて Help me	ネオン照明	Neon sign
	12,7 × 45,7 × 5,0	12,7 × 45,7 × 5,0

28 CARESSING DINNER CIRCLE	2017	2017
愛撫する円卓 Caressing Dinner Circle	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション（サイレント）／天井からダイニングテーブル、椅子に投影	Single-channel video installation, silent, Projection from ceiling to dining table and chairs
	サイズ可変 約20分（ループ）	Dimensions variable, Duration: approx. 20' (Loop)

29 OMVENDT ØJEN I ÅG	2018	2018
まぶたの裏側 Omvendt øjenlåg [Reverse Eyelid]	壁面パネル／プリントした布地（ソフトセル：クワドラト製吸音パネル）	Wall costume for an apartment, printed fabric on frames (Soft Cells produced and sponsored by Kvadrat)
	サイズ可変	Dimensions variable

30 I LOVE THE SOUND OF YOUR INTESTINE	2020-21	2020-21
あなたの内臓の音が好き I Love The Sound Of Your Intestine	石膏、木材、金属、再利用の木材、リノリウム	Plaster, wood, metal, recycled wood, linoleum
	173,5 × 70,0 × 55,7（台座：101,5 × 70,0 × 55,7）	173,5 × 70,0 × 55,7（Pedestal: 101,5 × 70,0 × 55,7）

31 CLARA PORGES TAUCHTE DEN PINSEL	2020	2020
クララ・ボルゲスは絵筆を浸した Clara Porges tauchte den Pinsel [Clara Porges Dipped The Brush]	シングルチャンネル・ビデオ・インスタレーション／クララ・ボルゲス（1879-1963）による油彩画に投影	Single-channel video installation Projection on oil painting by Clara Porges (1879–1963)
	85,5 × 101,0 × 2,3（画面）／90,0 × 105,0 × 4,0（額）12分（ループ）	85,5 × 101,0 × 2,3 (Image) / 90,0 × 105,0 × 4,0 (Framed) Duration: 12' (Loop)